VOLUME 58, FEBRUAR 15, 1966 No. 4. szám — 1966. február 15.



Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America
Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja

JÉZUS mondá: "De előbb hirdettetnie kell az evangéliumnak minden pogány népek között." (Márk 13:10.)

Egyedüli lehetőség eredményes életre

Jn. 15:1-15.

Nem mindenki előtt fontos az, hogy gazdag, szép és közkedvelt legyen. De az igen, hogy élete hasznos, s munkája eredményes legyen. Az örgyilkosok által hátra hagyot üzenet legtöbbször ez: "Nem volt miért élni", ami azt jelenti, hogy az élet reménység nélkülivé és céltalanná vált, vagy Jézus példázó szavai szerint, gyümölcstelenné. Legnagyobb teher az öregkorban az, hogy az egyén úgy érzi, hogy rá nincs tovább szükség. De sok dolgozó munkás is boldogtalan, mert nem azt érzi, hogy munkája fontosságáért dolgozik, hanem csak azért, mert a Szakszervezet, vagy az állami törvény nem engedi hogy leadják. Amig az ember tudja, hogy életének célja van s munkájára szükség s az gyümölcsöző, betegség, szegénység, elhagyatottság ellenére is boldog tud lenni. Jézus tudta ezt s azért mondta: Maradjatok én bennem mert nálam nélkül semmit nem cselekedhedtek. Ha benne maradunk soha nem leszünk érvénytelenek, sem gyümölcstelenek.

Ha valóban elfogadtuk Jézust, mint személyes megváltónkat, eggyé lettünk vele hit és elhatározás által. Bele lettünk oltva és nem érdek által kötve. Ezt az állapotot meg kell tartani. Az Efézusbeli gyülekezet azzal van vádolva, hogy első szeretetét elhagyta. Nem maradtak Krisztusban s meg szűntek a lelki gyümölcs termésétől. A Krisztusban való maradásunkhoz hozzá járul az, hogy az Ő beszéde maradjon bennünk, ami természetes csak úgy lehetséges, ha beszédét befogadtuk s ha ezt tesszük, nem lesz gyümölcstelen az életünk. Isten nem azt nézi, hogy mit tudunk — mint egy munkaadó —, hanem hogy mik vagyunk. Akik hisznek az Ő szent Fiában, azok az Ő gyermekei s ennél nincs nagyobb eredmény egy ember életében. Maradjunk Krisztusban és életünk soha nem válik céltalanná, haszontalanná, gyümölcstelenné.

M. B.

A Keresztvén megrepedt nád hasonlatban

Kedves Magyar Testvéreim!

Jöjjetek most velem és üljünk lélekben Jézus lábaihoz, akire ezt a sokat jelentő célzást alkalmazta Ésaiás próféta könyvének 42. fejezete 3. versében: "Megrepedt nádat nem tör el".

Mikor vannak a lelkek a megrepedt nádhoz hasonló állapotban?

Amikor vihar vonul át a nádason, lehajtja a nádat a földig. Ilyenkor megrepedeznek a nád szálak.

Ezt teszi az életnek vihara a keresztyénnel. Nagy tévedés volna azt gondolni, hogy a keresztyénből el kellene hárítsa Isten a próbák viharát. Ezt Ő nem teszi. Ellenkezőleg: Megostoroz mindenkit akit fiává fogad. De ezt nem fejezi be végzettel az Úr, hanem ha megsebez, kezei meg is gyógyítanak. Nem tartja állandó vihar alatt gyermekeit. Rájuk deríti az élet verőfényes napját s akkor már így énekelnek gyermekei: "Ha az Úr nem lett volna segítségül nekem már-már ott laknék lelkem a csendeségben. Mikor azt mondtam az én lábam eliszamodott: a te kegyelmed, Úram, megtámogatott engem. Mikor megsokasodtak bennem az én aggódásaim: a te vígasztalásaid megvidámították az én lelkemet".

A vihar össze is zilálja a nádszálakat és szembe fordítja egymással azokat úgy, hogy egymást is megsebezik. Az ilyen vihartól a tanítványok se voltak mentesek. Hatalmas vita támadt köztük a kapernaumi úton: Miről vitatkoztak útközben? kérdezi őket Jézus. De ők hallgattak és nem merték megmondani, hogy egymással szembefordultak és azt vitatták, hogy ki a legnagyobb köztük. Ekkor Jézus halálának vihara csapkodta a tanítvány csoportot. Nem értették a Mester szenvedésének és halálának titkát. Kitört köztük az értelmetlenség vihara. Jézus át kötötte ezt a repedést egy nagyon finom selyem szallaggal, de rajta mintha olvasni lehetne ezt a felíratot: Szégyeljétek magatokat. A Bárány készül az áldozatra, az áldozat célja pedig verseng a nagyság felett.

Megreped a nád akkor is, ha ellenség gázol át rajta. Nagy igazság ez lelki vonatkozásban is. Ahol át vonul a lelkek ellensége, ott rombol. Lerombolja a hit oszlopait s amikor az oszlopok kidülnek, összeomlik az épület. Kezdődnek a lélek kételkedései és felkiált: "Elhagyott engem az Isten!" Ez a felkiáltás egy repedést jelent a lelken, amit oly csodálatosan gyógykezel a mennyei orvos, hogy amikor az első adag orvosságot beadja, a másodikra nem lesz szükség. A beteg felé nyújtott tablettán égő betűkkel ragyognak ezek a szavak: "Miért mondod . . . Elrejtetett az én útam az Úrtól és ügyemmel nem gondol Istenem? Hát nem

tudod-é és nem hallottad-é, hogy örökkévaló Isten az Úr, aki teremté a föld határait? nem fárad és nem lankad el; végmérhetetlen bölcsessége! Erőt ád a megfáradottnak és az erőtlen erejét megsokasítja".

Az ellenség rabol is ott, ahol átvonul. Elrabolja a szív legdrágább kincsét a *szeretetet*, amelynek hangja kellemesebb a cimbalom húrjainak mélabús rezgésénél. Több a legmélyebb tudománynál, Magasabb a hit piramisánál, Hoszabb a türelem sok millió méter fonalszálánál, Túl éli a jövendő mondásokat és a nyelveken való szólásokat s fényes csillagként ragyog a hit és remény fölött is ott, ahol ezek már elvesztik fényüket és erejüket mint olyan eszközök, amelyek feladatukat elvégezték abban a pillanatban, amikor haza érkezett a megváltott lélek.

Az ellenség elrabolja a szív nyugalmát is. elkorbácsolja a lelkiismeretet. Sziklákközé és erdők mélyébe hajt bennünket, hogy azok visszaverjék ellenünk való kiáltásának szavait azért, hogy minden szót kétszer halljunk, mert előzetesen szólott hozzánk Isten egyszer is, kétszer is, de nem hallottuk. Ez ismétlődik annyira, hogy végül így kiáltunk fel: "Uram! nem egy repedés van már a nádszálon, hanem tetőtül talpíg beteg a test és nincs semmi épség benne!"

És még mindig áll igérete! "A megrepedezett nádat nem töri el".

Hanem mit tesz vele? Eljön hozzánk, megáll előttünk méltóságteljesen és ránk köszön: "Békesség nektek!" Kezeiben aranytálcát tart és csendesen mondja: "Ime én hozok neked kötést és orvosságot, meggyógyítlak téged és megmutatom neked a békesség és hűség kincseit". (Jer. 33:6.) Orvosságot és kötést egybe alkalmazza és a kötésen az a figyelmeztető mondat olvasható: "... első szeretetedet elhagytad. Emlékezzél meg azért, honnét estél le! Térj meg és azokat cseleked, amiket először cselekedtél..."

Testvérem, magasztald Istent ezért a végtelen szeretetért, amelynek ereje gyógyít, emel, megbocsát, elfelejt s végül keblére ölel dicső országában.

Amen.

Jön a tavasz

Ének egy kis hitvány vadalmáról

Ebben a csillagászatilag Szaturnusz esztendőben az időjárást jóslók kemény telet igértek. Itt, Wellandon Kanada legdélibb részében, már november elsején szokott esni a hó és ettől kezdve minden nap havas a táj, áprilisig. Mindazáltal a tél maga sem biztos a dolgában, mert az itteni öreg magyarok így tapasztalták, hogy Wellandon mindíg jön és megy a tél.

Az idén azonban sem novemberben sem decemberben, sőt még újévkor sem jött meg a tél. Karácsonykor 40 fokot mutatott a hőmérő, a tavaszi virágok, fák, bokrok zöld bimbókat hoztak és amikor látogatásainkat tettük Torontóban, Hamiltonban stb. közeli városokban, kiskabátban, kalap nélkül járhattam.

Ma azonban kedves feleségem születésnapján hírtelen megváltozott az idő, egész nap havazott és Nulla alá sűlyedt a hőmérő. De akármilyen napok jönnek is, látjuk, a nappalok, nagyobbodik a világosság és hírdeti, hogy jön a tavasz!

*

Néhány évvel ezelőtt kertünk még igen elhanyagolt terület volt, tele használhatatlan részekkel. Csak nagy fáradsággal és bátorsággal kezdhettünk hozzá, emberhez méltó kertet csinálni belőle.

Találtam néhány alkalmas helyet gyümölcsfa részére és még egy ennél is elhagyottabb vízparton néhány fiatal vad fácskát. Ádám és Lajos segítségével e három vadalmafát beültettük leendő helyükre. Kettő igen szép, de a harmadik gyökérben kis csenevész és gyér volt. Mind a hármat beoltotam egy nemes fa ágából.

Ez a kis nyomorék, maradék fa természetesen maradék helyet is kapott. A két szebbik pedig a legjobb helyet Gondozásban is ezek voltak mindig az elsők. A harmadik abban is csak harmadiknak maradt. Igy nem is csodálkoztunk rajta, ha a kettő szép koronát fejlesztett, a harmadik pedig éppen csak hogy éldegélt.

Múlt az idő és a legszebb két fa közül az első virágott hozott és egyetlen kis gyümölcsöt. A másik szép semmit. A harmadik pedig lassan megindúlt fejlődni. A következő évben — ezelőtt két évvel — az első fa tele volt virággal, a második csak lombokkal, de a kis nyomorék fa nemcsak virággal hanem ősszel minden ága dúsan megrakva gyönyörű nagy almákkal.

Hát ez milyen csoda, mondogattuk egymásnak meglepetve az örömtől. Milyen igaz az Úr szava, hogy az elsők utolsók lettek és az utolsó meg az elsőnél is elsőbb lett! Mert ez a mostoha sorsban és sovány, kemény földbe ültetett, nem sok reményre jogosító kis fa, milyen meglepetést szerzett! Hiszen nyomorék volta miatt alig vettük fígyelembe. És ami még meglepőbb tanulság volt, hogy az elsők, a jól gondozott szépek közül is éppen a szebbiken volt itt-ott néhány gyümölcs, de az sem oly gyönyörű, életdús, mint ezen a nyomorékon. A másik szép pedig még virágot sem hozott, csupán levelet-levelet. Pedig ez volt a legjobb földben, legjobb gondozás alatt.

*

Újabbkoru vallásos irodalmunkban szokásos ilyen igaz történetkéhez erkölcsprédikációt fűzni. Nekem most az az érzésem, hogy ezt ne tegyem, hanem inkább kérjem meg az én igen kedves olvasómat, hogy ezt inkább ő tegye meg énhelyettem, hiszen én nem is másnak irtam ezt, hanem saját magamnak tanulságúl, saját magamról.

De azt mégis ajánlom mindenkinek, aki ezt szívből megérzi és megteszi, hogy vonja le belőle a tanúlságot és használja fel az Úr dicsőségére, az Úrnak kertjében.

Mert igen érdemes, ha az ember rájön arra, hogiszen ő maga a nyomorúlt, nyavalyás és utolsó a sok-sok jól táplált, jól lelkigondozott, bőséggel díszlő gyümölcstelen fák és elsők között...

NYIL

Folytatás a novemberi számból

FELEKEZETI EGYESÜLÉSEK

(Dr. Udvarnoki Béla lelkipásztor tv. előadása az A. M. B. Sz. 57-ik konferenciáján Bridgeport, Conn. 1965. julius 10.)

Pike episcopalis püspök — akinek a San Franciscoi főtemplomában indította el a mozgalmat a presbyterianus Carson E. Blake — ez év tavaszán az episcopalis konferencián javasolta, hogy az egyház hagyjon fel **Szentháromság-tanának** hírdetésével. Szerinte a tan nem érthető, nem hihető — s ezek szerint felesleges. Egy vezető püspök!

Mikor azt kérdezte tőle egy ujsáíró: hogyan olvashatja, idézheti a **hitvallomást,** ha az felesleges? Hogyan énekelheti az énekeket, melyekben bennt van a Szentháromság kifejezés? Azt felelte: **A liturgiának van érzelmi hatása s a lélek emelkedik, amikor együtt mondjuk és énekeljük a szavakat.** Csak éppen **azt nem** mondta,

hogy **a szavak nem számítanak** — épp úgy **zámokat is lehetne liturgikusan énekelni,** ugyanazon hatással.

Egy theologiai tanár — az Andover Newton Theological School tanára — Nels S. Ferre, aki a United Church of Christ felekezethez tartozik, gondolkodásmódja írásaiban kitűnik. A könyv egy kis szóképpel kezdődik: Isten a nap — és Jézus egy próféta. A biblia, az egyház, orthodoxy — napernyők, amelyek eltakarják a napot — Istent — a nép elől. Az egyházak Világtanácsát is megvádolja bálványimádással azért, az alapokmányban található kifejezésért, hogy: **"Jesus is our divine Lord and Saviour."**

Andover-Newton Theological School két felekezetnek iskolája: Baptista (American) és United Church of Christ. A baptista theológusok ezt tanúlják. Nels S. Ferre — ez év őszétől Iowa álamban, Fairfield-en Collegeban lessz mint "scholar in residence".

Milyen lessz az egyesülés — hogy fog a víz összevegyülni az olajjal, ki tudja?

Meg kell emlitení azt a napjainkra szintén jellemző tünetet, hogy az u. n. ellentétek és különbségek — amelyeknek elsimításán és kiegyenlítésén a bizottság dolgozott: **szervezeti, liturgiai** és **rendszerbeli** eltérések voltak,

Püspök — ordinálás — név — urvacsoraosztás módszere, suggessiv-apostolica és **nem hitbeli.**

A szellemiektől, lelkiektől, az anyagiak felé való eltolódást látjuk az egész vallásos vonalon.

1.) A gyülekezet erejét a **taglétszám** és a **költségvetés** mutatja. Csak az Úr tudja, hogy **lelkileg** milyen erős a gyülekezet.

2.) Nagy épület, **sok** gyülekezeti, vasárnapi-iskolai helyiség, **jelenthet sok pénzt** de jelenthet **kevés igazi megtérést** és **gyenge lelki életet.**

3.) A **lelkipásztoroknál** az **elhívást** felváltotta a **kiképzés.** S előállt az a fonák helyzet, hogy akinek a "college"-ban egy hitetlen tanár jó érdemjegyet adott **történelemből, fizikából** és **filozófiából** — az hamarabb bekerülhet szemináriumba — és felkerülhet a szószékre, **mint az, akit az Úr hivott és szellemi javakkal megajándékozott.**

Ebben a nagy eltolódásban az általános, ki nem mondott kívánság az: **észtől-észhez** és **nem szívtől-szívhez.**

A gyülekezeti életből kimarad a **lelkiközösség** s felváltja a liturgiás ünnepi-istentisztelet, valamint a testi kényelmet szolgáló berendezések. Léghűtés, párnás pad, testgyakorló-terem, jó konyha és **"minister of recreation!"**

A bibliai theológiai magyarázat is eltolódott, különösen a mai társadalmi, családi és erkölcsi élet magyarázásánál. **Tánc, vasárnapi-rontás?** A szekularizációs magyarázat szerint: széles-látókörüség és természetes testi üdülés.

Válás? Mindenkinek joga van a boldogsághoz.

Erkölcstelen élet? Isten-adta természetes vágy kielégítése. Épp ezért **sok különbséget** látunk a **lelki-életet élő** és **világnak élő** között de **nem sok különbséget** észlelünk: **egyháztag** és **egyházat elkerülők** között. A gyülekezetnek megmarad az a kötelessége, hogy úgy a testiekre, mint a lelkiekre gondot viseljen! **A két kötelesség azonban nem egyenrangú. A lélek a fő és a lélek az első.** A hangsúlynak a testiek felé való eltolódása régi ügy. Előfordult már az apostolok idejében is.

De **az apostolok meglátták, észbekaptak,** és **megtették** a **helyes lépést!** "Nem helyes, hogy mi az Isten Igéjét elhanyagoljúk az asztalok körül való szolgálatért!" (Apostolok Cselekedete 6:2.)

Ma az asztali szolgálat lett ismét fontos. Pedig a **keresztény lelkipásztor az élet-kenyerének az osztogatója s nem pincér!**

Helyettesítés. Ez egy psychologiai tétel. Amikor a **főkívánság nem teljesül, akkor jön a helyettesítés.** Ezt a lélektani folyamatot, kiegyezésnek is mondják. (Pl. zongoraművésznek készült — s időközben az ujjával valami baj történt — s igy zeneelmélet tanára lett.)

Modern vallásos életünk tele van helyettesítésekkel. **Amikor nincs meg az igazi, akkor jön a talmi az "erzatz" pótanyag!**

Az egyház történelem legnagyobb — és tegyük hozzá — legszégyenletesebb **vallásos** helyettesítése v. **compensation,** a keresztes hadjárat volt. Három évszázadon (a 11, 12, 13 században) keresztül tartott. II. Urbán pápa kezdte. **"Vegyük visszza a szentföldet a pogányoktól"** — jelszóval.

Háromszáz éven keresztül mentek a harcosok: rabolva, pusztítva, nőket megbecstelenítve — és az ellenséget gyilkolva. A keresztény magyarok szétvertek egy csoportot.

Ahelyett, hogy **lelkeket mentettek** volna, **földet hódítottak,** ahelyett, hogy az embereket **az üdvösség útjára vezették volna, megölték őket.**

Pedig itt volt az első század tanulsága: a római birodalom is pogány volt, mégis a krisztusiak meghódították. Ezt kellett volna tenni, fordított irányban: Rómából **KÜLDENI EZER, TIZEZER IGAZI BIZONYSÁGTEVŐT** s azok **martusok** és **mártírok** lettek volna. De ehez már nem volt **lelki** erő. Helyettesítésül elővették a pusztító fegyvert. Azóta is helyettesítenek az egyházak:

1.) **a minőséget mennyiséggel pótolják**

2.) a lélekben való tisztelet helyett jött **az ünnepi nagy mise kereszténységből semmi se.**

Ha tekintetbe vesszük azt, hogy a kereszténység fő célja: lélek-mentés, Krisztushoz-vezetés, üdvösség akkor vesszük észre, hogy milyen messzíre eltávolodtunk a céltól.

3.) Amikor a tagok szentségtelenek lettek, akkor az egyházat tették szentté. Amikor a tagok szúnnyadoztak, akkor az egyház lett **éber őrködő.** Amikor a **tagok lanyhák** és **erőtlenek lettek,** akkor az **egyház lett szigorú** és **dogmaticus.**

Amikor a tagok ellustúltak a kötelesség teljesítésben, akkor az egyház vette át a vezetést s **egyeduralkodóvá vált.**

4.) A mai formai istentiszteletekben is sok a helyettesítés: Hosszúhajú Krisztusképek stb. Részt vehet benne Pike püspök és Ferre tanár, anélkül, hogy hinnének abban amit énekelnek és mondanak. **A liturgia helyettesítés.**

Ha a vasárnapi-iskolai titkárok jól vezetik a nyilvántartást, akkor nem szükséges, hogy az ígét hallgassák. Ha a szólista jól énekel — elég. Ki törődik vele, hogy hiszí-e azt amit énekel? Ha sok a templom, keresztény intézet, keresztény iskola és kórház, ha tényleg a lelki-erő és fejlődés mértéke ez, akkor meg lehetünk elégedve. De ma már ott tartúnk, hogy a **misszionáriusokat kell hazahívnúnk,** hogy ők mondják el, **mire képes az Úr! — nem a pénz.**

Fülünkbe cseng a próféta szava: "Miért adtok pénzt azért, ami nem kenyér, és gyüjtött kincseteket azért ami meg nem elégíthet?" "Hallgassatok, hallgassatok reám, hogy jót egyetek és gyönyörködjék lelketek kövérségében!" (Ézsaiás 55:2.)

Nem azért tartattál meg, mert te jobb keresztyén vagy... feleséged nem azért halt meg, mert rosszabb keresztyén volt mint te... mert meghalni nem mindig átok, élni nem mindíg áldás!

id. Udvarnoki Andrásné

EVANGÉLIUMI HIRNÖK
GOSPEL MESSENGER
—0—
Published semi-monthly by the Hungarian Baptist Union of America
225 E. 80th St. New York 28, N. Y.

Editor — Szerkesztő:
Rev. ANTON MOLNAR
1370 Michigan Blvd.
Lincoln Park Michigan, 48146

Entered as second class matter at the Post office of New York, N. Y., under the Act of March 3. 1879. Accepted for mailing at the special rate of postage as provided in Section 1103, Act of October 3, 1917

Subscription fee: $3.00 per year
Előfizetés, címváltozás erre a címre küldendő:
Mr. John Szasz
1619 Edward Ave. N. E. Canton 5, Ohio



JÉZUS A JÁKÓB KÚTJÁNÁL

Judeában csaknem állandó összeütközései voltak Jézusnak a farizeusok Szekta csoportjával. Ezek kritikus szemmel nézték minden cselekedetét. Legalább 11 pontban foglalták össze vádaskodó megállapításaikat ellen. 1. Származása nincs összhangban a prófétai jövendölésekkel. 2. Káromlásokat szól Isten ellen, mert vele egyenlővé teszi magát. 3. Barátkozik a vámszedőkkel és a bűnösökkel. 4. Összeköttetésben van az Ördöggel. 5. Nem tartja tiszteletben a szombatot, sőt egyenesen magrontja azt. 6. Nincsenek jelei. (Itt had mondjúk, hogy különbség van a csoda és jel között). 7. Nem tart böjt napokat. 8. Nem tartja tiszteletben a vének rendeléseit. 9. Tudatlan hamis tanító aki félre vezeti a népet. 10. Leakarja rontani a templomot. 11 Lázadást készít a császár ellen.

Ezeknek fígyelembe vétele után, nem csoda, ha gyakran Galileába ment Jézus, ahol általában nyugodtabban végezhette munkáját. Amikor azt olvassuk, hogy "Ismét Galileába ment" ez azt jelenti, hogy már volt ott. Samarián kellett keresztül menjen, érintve ennek a tartománynak Sikár nevü falujáť. Mai neve állítólag "Ánáskár". A falútól egy k. m. távolságban volt a Jákob kútja a Garizin hegy lábainál. Ide jött a falú egyik asszonya vizetmeríteni akitől vizet kért Jézus. Beszélgetés közben Isten ajándékára terelte Jézus a fígyelmét, amit az asszony nem ismert. Az egyik ajándék maga Jézus volt, aki az asszonnyal beszélt. (Jn. 3:16.) második az örökélet, amelyről színtén nem volt fogalma az asszonynak (Róm, 6:33.) Harmadik a Szentlélek, akiről színtén nem tudott semmit. (Csel. 2:38.)

Aztán élő vízről beszélt Jézus. Ezt soha ne magyarázzuk magára Jézusra, mert Ő soha nem mondta azt, hogy Ő élő víz, hanem hogy Ő adja azt. (Jn. 7:37-39.) S ennek múnkája következtében új megnyilvánúlásai lesznek egy lelki életnek. Megindul a szívben az Isten szeretetének áradása s hatása alatt meg lesz a teljes nyugalom. Ezzel már meg is magyaráztuk azt, hogy az itt említett élővíz a Szentlélek. Aztán a lélekben és igazságban való imádkozásra tereli a fígyelmet Jézus. A testi ember nem képes erre. Meg kell igazíttatni Jézus által, ami azzal kezdődik, hogy találkozni kell vele, teljes bízalommal kell előtte imádkozni, felébredt lelkiismerettel elítélni minden előbb elkövetett bűnt és abban a tudatban, hogy Ő mindent tud és előtte nem lehet takargatni semmit.

A tanítványok Mesternek ismerték Jézust és mint ilyennek nem lett volna szabad asszonnyal beszélgetni. A lelki tanítóktol tiltva volt asszonnyal szóba állni az utcán. nem volt szabad a köszönését fogadni, ha mindjárt felesége, vagy leánya volt is. Amikor egy "Mester" imádkozott, nem felejtett el három pontért hálát adni Istennek. Amiért nem pogánynak teremtette s nem rabszolgának és nem asszonynak Ezért csodálkoztak a tanítványok azon, hogy Jézus asszonnyal beszélt. De nem botránkoztak meg. Talán már ennek előtte hallották Jézusnak azt a kijelentését: "Boldog aki énbennem meg nem botránkozik".

Miért az embereket hívta ez a nő Jézushoz? Mert ezek voltak az utcán. Az asszonyok végezték a házi foglalkozást. Közülök valakik már hallhattak János bízonyságtevéséről, amikor a Messiásról beszélt.

Jézus nagy volt ennek az asszonynak szemei előtt. "Egy ember, aki mindent megmondott nekem"...

Miért hozza össze Jézus az embereknek hozzá való közeledését az aratási örömmel? Az aratás egy örömteli ünnep volt (Ésa. 9:3,) és most ennek láttára, olyan öröm öntötte el, Jézust, mint a népet az aratási öröm.

Itten a tanítványok nem vetettek. A vetők a próféták voltak, s aztán keresztelő János és az asszony, akivel Jézus beszélt. Ezeknek vetésüket aratták a tanítványok két napon át. M. A.

PALESZTINA-I ÉLMÉNYEK

II. Folytotás

Másnap eljártam a várost és közben elkerültem az orthodox, vallásos zsidók lakta városrészbe. Az egész város ünnepelt és Jeruzsálem csendes és békés volt ezen a napon. Megragadott a város különös atmoszférája és úgy tünt, mintha valóban a "békesség városában" járnék. Az autóforgalom teljesen leállt, a zsidó férfiak jöttek ki a zsinagógából, hagyományos évszázados víseletben, fiaikat kézen vezetve, feleségük egyszerű fekete ruhában lefedett fejjel lépkedtek mellettük. Mintha az Úr Jézus ideje óta semmi sem változott volna itt! De az óváros útcáit elzáró magas kőfal és keskeny Mandelbaum-kapu, melyen csak utlevéllel lehet átmenni; mert a falon tuli rész már az araboké, emlékeztetett arra, hogy Jeruzsálem nem lehet a békesség városa addig, amig a zsidó nép szívébe nem fogadja Jézus Krisztust, a békesség Fejedelmét. Az arabok kezén vannak, a keresztyének és zsidók által is szentnek tartott helyek. A Golgotha, a Gecsemáné kert, az Olajfák hegye, Bethlehem és Bethánia. De odaát van a Szent-templom helye is és így ma nem zarándokolhatnak a zsidók a Siratófalhoz sem, hogy sirasák a szent hely elpusztúlását. Eszembe jut a 122 zsoltár egyik verse: "Könyörögjetek Jeruzsálem békességéért!"

Csakhamar el kellett búcsúznom a testvérektől és megköszönve a finn testvérek kedves vendéglátását, elindultunk, hogy végig járjuk az országot. Estére Tibériásba jutottunk, mely a galileai tó partján fekszik, mely ma kiránduló- és fürdő hely; egyike Izráel legszebb helyeinek. Sok külföldi turista keresi fel, a világ minden tájáról. Az olasz apácák rendházában készítettek szállást számunkra, akik nagyon kedvesen fogadtak bennünket. A rendház közvetlen a tó partján fekszik, szép kert veszi körül, mely tele van szebbnél-szebb délszaki növényekkel. A házban mindenhol nagy a rend és tisztaság. Késő este kimentem a teraszra, ahonnan végig tekintettem a környéket és a tavat. Alig tudtam betelni a látvány szépségével. A hold fénye élesen tükröződött vissza a tó sötét vízén, míg a part mentén pálma, tamariszkusz és

citrusfák, ágaik egymásra borulva az előtérben, fekete keretet képezve a fényben ragyogó tó körül. Távol a tó tulsó partján halvány fények jelezték a kis sziriai falvak helyét. Ott húzódik Izráel határa.

Másnap a testvérek társaságában kirándultunk Kapernaumban, mely színtén a tó partján terült el. Megtekintettük az ősrégi zsinagóga romjait falmaradványait és oszlopait a régiek nagy kúlturájáról tanúskodnak. Gyönyörüek a ház kődiszítései és az oszlopok faragványai, szőlő, füge és olajág motivumok váltakoznak Dávid csillagának hagyományos jelével, az ősi szobrászművészet és építészet magas színvonaláról beszél itt minden kő. Elgondolkoztam, hogy vajjon milyen lehetett a jeruzsálemi templom szépsége, mely Isten tervei szerínt épült és amelyekből az Úr Jézus szavai szerínt, kő-kövön nem maradt.

Az Úr gyakran megfordult tanítványaival ezen a környéken, itt prédikált és innen hívta el a háló mellől tanítványait. Innen elindulva ment fel Jeruzsálembe, azon a régi úton, melynek helyén ma nagy rét terül el. Friss zöld pázsitjával, dús növényzetével és tömérdek sokszínü virágjaival, olyan ez a rét, mintha egy óriási mesteri kézzel szőtt keleti szőnyeg volna itt felterítve. Mintha a természet igy akarta volna kidiszíteni azt a helyet, ahol az Úr Jézus valaha járt. Az út mellett narancsligetek, a levegő illatos és madárdaltól hangos. A galileai halászok, mint egykor Péter és társai kivonták a partra csónakjaikat és hálóikat kötözgetik, javítgatják.

Végigjárva a környék nevezetes helyeit, az országút mellett itt-ott nagy jelzőtáblákat láttam, melyeken jól olvasható angol és héber nyelven, hogy miről nevezetesek a helyek. Az egyik táblán azt hírdetik, hogy ez az a hely, ahol az Úr Jézus megszaporította a kenyereket és a halakat. Mellette újtestamentomi idézet; az utonjárok igy kerülnek szembe zsidók és nem zsidók az Úr Jézus személyével és az újszövetséggel.

Végigjárva ezt t gyönyörü országot és látva, hogy az egykori homoksivatag hogyan válik színte máról-holnapra termőföldé, láttam, hogy elkövetkezik az az idő, melyről Ezékiel próféta beszélt; "Ti pedig Izráel hegyei, neveljétek ágaitokat és hozzátok gyümölcseiteket az én népemnek az Izráelnek, mert közel vannak, hogy haza jöjjenek." (38.6). Isten valóban szép és termékeny országot készit hazatérő népe számára. Sokat hallottam és olvastam Izráelről, de elmondhatom én is Séba királynője szavaival: "Felét sem beszélték el nekem, hínni sem akartam ... míg én magam el nem jöttem és szemeimmel nem láttam."

NŐK ROVATA

Rovatvezető: Szerencsy Mária
105 Demott Lane, Somerset, N. J.
Női konf. elnöke: Bányai Andorné
Alelnök: Németh Lajosné
Pénztáros: Hajdu, Elizabeth
Jegyző: Szerencsy Mária

PATAKI ZSIGÓ MÁRIA, KORNYA MIHÁLYNÉ

A Békés-remetei bemerítésről már a felesége betegágyához tér vissza Kornya Mihály. Csak a gyermekei szolgálták ki és vették körül a fáradhatatlan istenemberei, aki feleségének sokat köszönhetett a miszszió szolgálatban.

Hét gyermeke mellett, szorgalomban, fáradhatatlanságban színte utólérhetetlen volt, ez segítette Kornya Mihályt annyira, hogy nagyszalontai viszonylatban "jó kenyéren élő" volt a Kornya család. Kornya Mihálynak tökéletes "fele segítsége" volt Pataki Zsigó Mária.

Az Úr szolgálatában is hűséges volt férjéhez. Egyszerre merítkeztek be és ettől fogva a hitélet munkájában is eggyé vált a férjével. Kornya Mihály tv. sikereiben, feleségének is érdeme van, mivel otthonát, gazdaságát, családját jól ellátta, abban visszaesés nem volt észlelhető.

Kornya Mihálynénak ebben a részben, nagy lelki fölénye volt, hasonló helyzetben lévő kortársai felett. Ez már a szorgalmas Mártha mellett a Mária hatáskörét is érintette.

Ki tudja hányszor nyitott ajtót az érkezők előtt ... hányszor főzött és tálalt a vendégek számára ... hányszor vetett ágyat a megszálló vendégek részére ... Ezen munkái — a gazdasági munkán felül — az Úréi voltak!

Pataki Zsigó Mária az Úrnak szolgált ott, ahol férje megfordult és prédikálta a Krisztus-evangéliumát.

A 43. évében elhunyt Pataki Zsigó Mária emlékében, a misszió hűséges szolgálata sugárzik felénk.

Szemelvény: Kornya Mihály úttörő paraszt-apostol krónikájából. (Kiadja: Balla B. György. New York.)

Sik Sándor:

A NÉMA MIATYÁNK

Hozzád, Veled, Benned,
Mondani egy utolsó éneket,
Imában ömleni eléd,
Legutolsó, de hűséges cseléd ... !
De jaj ! Ha nem igaz !
Szobám csupa por,
Kertem csupa gaz,
Csupa lelógó tört faág,
A templom messze, a könyv is nehéz,
Ólomcsizmában topog az ész.
És mégis, mégis Ő van itt.
Immár tőlem el nem veszik.
Nap-nap után, éj éj után
Én téged hívlak Miatyánk.

— — — — — — — — — — —
— — — — — — — — — — —

De mire jó
Egy lámpástalan rádió?
Hogyan szólítsam az Ég Urát
Egy néma Miatyánkon át,
Ha szói közül minden második
Alattomosan elrejtőzködik.
Bénult napokon: izzadt éjjeken
Az értelem is értelemtelen,
Értelemtelen és imátalan, —
Magam vagyok, egészen egymagam.

— — — — — — — — — — —

De nem hagytalak-e Téged el én,
Szómmal, *amelyből kialúdt a fény?*
Szívemmel, *amely csupa seb,*
Elmémmel, *amely űrnél üresebb?*
S nem hagytam-e el Veled együtt Azt,
Aki az űr fölött vírraszt?
Mit felelek, hisz nem tudok felelni:
Mit felelhet a Mindennek a semmi !
Szeretni, ahogy Isten szeret.
Akarom élni az egész hitet,
ÉS BIZNI, BIZNI AKAROK ABBAN, MIT A KRISZTUS HOZOTT.

(Részlet a költő legutolsó verséből.)

Isten megáldott bennünket gazdagon azért, hogy anyagi és szellemi segítséget nyújthatunk egy szenvedő, nélkülöző világnak. Sokan félnek ettől a feladattól és nagy felelősségtől. Inkább imádkoznak a bőség, dobzódás, vagyongyűjtés, önkecsegtetés oltára mellett, minthogy kűzdjenek, harcoljanak, égjenek, az önfeláldozás, nélkülözés, jóakarat, segítség és szánalom oltárán.

Molnár Balázs

ÉV ELEJÉN

Ruhája köd, kendője dér
Utcánkba könnyesen betér
Két néma vándor: Január, Február.
A lépcsőnk alján nesztelen megül...
Csönd van. A beszéd elhalt itt belül,
Gyors ketyegéssel, lázas érverésként
Csupán az óra jár.

Mig elszökik perc, perc mögött,
Hozzám lopózik az újévi köd
S jelenné vált jövendőnk felett
Látok roppant kérdőjelet,
Mit elmém meg nem ért.
Benne ezer "Honnan?... Hová?...
Miért?"...

A csöndbe halkan zizzen most bele
A karácsonyfa lepergő levele.
Csillogó ága szárazzá fakult.

Messziről, mintha válasz hangzanék:
"Kóróvá foszlik lám a tarka múlt.
A jelen: hűtlen percek elfutása,
Levélhullásban alápergő élet.
S a jövendő: a közelgő ítélet.
Mert egyszer minden futás véget ér.
Megáll a szív, kihűl a vér,
Lomb nem zizeg és nem ketyeg az óra.
Felharsan a vitás világ fölött
— Ronggyá tépve a kétkedő ködöt —
Az arkangyal riadója."

Az óra jár, a percek csak peregnek.
És folytatása jő az üzenetnek:
"Halad az év, tavasz jő, s újra nyár.
Még hajt a lomb, Isten törvénye vár.
Bűnbánó szívre nem száll átok,
Felel, mielőtt még kiáltanátok!"

Az óra jár, de mintha ütemében
Most Isten szívverését hallanám...
És odaomlok irgalmas karodba,
Én mennyei Atyám!

Dr. KIRÁLY FERENC LEVELE VÉR TESTVÉRHEZ

Drága Vér Testvérék az Úrban!

Nagy hálaadással és köszönettel vettem szeptember 2-án írt levelét. És itt mindjárt egy érdekes tényre kívánok kitérni. Amikor emberektől levelet kapunk, még mielőtt a levelet felbontjuk, már előre remegünk, vagy örülünk. Ezt egyszerűen az író személye okozza. Megfigyeltem magam. Amikor Vér tv. hosszúkás levélborítékját megpillantom postánk között (mert ez naponként nagyon is vaskos) félretolok mindent és kezdem ezen. Hát miért? Mert ezek a Vér levelek nekem még mindenkor csak nagy örömet és boldogságot hoztak. Micsoda áldás, hogy az Úr nekünk ilyen testvéreket ajándékoz. Úgy érzem az én ősz testvéreim közelében, mintha valami nagy veszélyben a biztonságot jelentő épület. Mintha az Úr védőpajzsát tartanák ezek az idősebb testvérek. Úgy érzem magam, amint Thimótheus Pál közelében. . .

Én nem vagyok híve, hogy embereknek hizelegjünk. Nem is tettem és nem is teszem soha. Falusi paraszt gyermekként, vasárnapi iskolában nőttem és ott nem igen tanultunk urizálni. De a szívem, a becsületem diktálja, hivő testvéreinkért legyetek hálásak. És itt úgy örülök, hogy Ismét a Vér tv. az elnök. Legyen áldott az Úr érte! Jól tudom, hogy mig Vér tv. kezeit emelni tudja, nem lesz baj a magyar baptista misszionk frontján. Hát legyenek is ezek a kezek erősek. Imára kulcsolni és áldani. Én nagyon kritikusan figyelem az életet. Hisz történész a szakmám. És én soha Vér tv.-t nem láttam, de úgy érzem, nagyon is ismerem. Ismerem az Evangéliumi Hirnök hasábjain, elbeszélésekből, leveleiből. Olvasom a menházámogatóinak szürke szerény névsorában. Ez nekem sokat mond. És itt és ezért az a nagy szeretet, amivel a testvért körül kell vennem. Példaképemet látom Vér tv. körül. Áldja meg új elnökségét az Úr gazdagon!.....

Király Testvér leveléből ennek a résznek leközlését mi kértük Vér testvértől.

M. A.

A Keresztyén ember hívatása

Isten arra hívta el gyermekeit, hogy Krisztust képviseljék itt ezen a földön. Ahogy Krisztus kinyilatkoztatta nekünk az Atya személyét, úgy kell nekünk is Krisztust kinyilatkoztatnunk a világnak, mely nem ismeri irgalommal teljesen szeretetét. A keresztyének hivatása az, hogy a mennyfelé vezető úton a világosság hordozói legyenek és ezáltal Krisztusról és szolgálatáról az emberek helyes fogalmat nyerjenek. Mert sokan tévesen képzelik el Krisztus jellemét és életét. Azt képzelik, hogy életében nem volt melegség és napfény, hogy minden csak komor, szigorú és örömtelen volt s azt hiszik, hogy a keresztyén életforma is ehhez hasonló. Bár Üdvözítőnk tényleg a fájdalmak embere volt, mert ismerte a gondot és szomorúságot, hiszen szíve hányszor megesett minden emberi nyomorúság előtt, kedélye azonban nem volt nyomott, inkább béke, nyugalom és derű ömlött el rajta. S azok, akik Őt mintaképül választják, a tiszta és komoly célok felé lesz vonzódásuk és többé nem találnak örömet hangos mulatozásokban és nyers tréfákban. Lassan átformálódnak és az öröm fénye nem hervad el arcukon. Embertársaink szeretetlen, rosszakaratú eljárásai csak irgalmat és megbocsájtást váltanak ki belőlük és önmagukon gyakorolják az alázatosságot. Gyönyörű jellemvonás, melyet Istennek ereje formálhat ki rajtunk, uralkodva emberi gyengeségeink felett. És így látják meg a hitetlen emberek is rajtunk keresztül Isten boldog világát, ahová öröm tartozni.

Dr. Kovács Vilmosné

HITPRÓBÁK HÁZASSÁGBAN ÉS HÁZASSÁGON KIVÜL

Dr. Haraszti Sándor neve nem ismeretlen a hivő magyarság körében. Akik némileg is összeköttetésben állottak az óhazai testvériséggel, ismerik őt már évtizedek óta. Hallotttak, olvastak áldásos igehirdetéseiről, irásairól.

Dr. Haraszti Sándor többféle talentummal megáldott férfiú. Orvos, iró, tanár és lelkipásztor. Eljövetele előtt Budapesten orvosi praxist folytatott, a teologiai szemináriumban tan'tott; a különféle lapokban állandóan írt és lelkipásztora volt előbb az ujpesti, majd az első budapesti baptista (Wesselényi-utca) gyülekezetnek.

Az Egyesült Államokba érkezése után itt folytatja, amit az óhazában abbahagyott. Bár itt jelenleg nincs gyülekezete, de prédikál, tanít, orvosi praxist folytat és ír.

Most egy rendkivül érdekességű és mindenki részére fontos könyve jelent meg Németországban, a Magyar Baptista Irodalmi Kiadó kiadásában. (A könyv felelős kiadója: Dr. Király Ferenc.) A könyv címe: **Hitpróbák házaságban és házasságon kivül**

A könyv a kiadó **előszavával** kezdődik, majd az iró **tanulmányával** folytatódik és ezek után következik a roppant nagyfontosságú téma tárgyalása az alábbi címekkel egyes tanulmányok előtt:

1. Testi alkalmatlanság,
2. Áldozatvállalásból nem házasodik,
3. Későn házasodók.

Második fejezet:

1. Hivő és nem hivő fél házassága
2. Az elválás kérdése.
3. Mit tegyen a gyülekezet, ha valame-

lyik tag elválik?

4. Az özvegység kérdése.

Utószóként Dr. Király Ferenc, Dr. Haraszti Sándor életéről ír igen értékes tanulmányt.

A könyvből több ezret nyomattak németországi testvéreink. Az összeget, amely horribilis, saját maguk fedezték óriási áldozathozatallal és ennek dacára ingyen terjesztik a keleteurópai országokban, míg tőlünk, az Egyesült államokból, támogatást kérnek további munkájukhoz.

Erre a könyvre mindenkinek egyaránt szüksége van. Küldjünk egy dollárt, vagy — ha a lélek indít valakit — többet is a Magyar Baptista Irodalmi Kiadó számára Fülöp Árpádhoz 225 East 80th Street, New York, N. Y. 10021.

Aki valami kis összeget is beküld Fülöp Árpádhoz, postafordultával megkapja ez értékes könyvet. Rendeljük meg másoknak is ajándékul. Fülöp Á.

MENNYEI OTTHON

Fülöp Árpád igehirdetése id. Szabó János testvér ravatalánál, a New Brunswicki imaházban 1965 dec. 18.-án (Ige: János ev. 14, 1-3.)

Gyászoló Gyülekezet, szeretett Testvéreim!

A földi élet célja az örökélet! A hívő ember már e földi létben készül és elkészül az örökéletre, elkészül arra, hogyha léte e földön megszünik, bemehessen a mennyek országába. Az Úr Jézus többször fígyelmeztet a mennyek országára. "Ne gyüjtsetek kincset e földön . . . ; de gyüjtsetek kincset a mennyben . . ." — mondja Úrunk. "Ha tökéletes akarsz lenni, add el minden vagyonodat és kincsed lesz a mennyben" mondja a gazdag ifjúnak. Mikor imádkozni tanít, fígyelmeztet, hogy a mi Atyánk a mennyben van: "Mi atyánk, ki vagy a mennyekben." — szavakkal kezdi az Uri imát. Mózes ötödik könyve 4. rész 39. versében olvassuk: "Tudd meg azért e mai napon, és vedd szívedbe, hogy az Úr Isten, fent a mennyben, és alant a földön, és nincsen több." Isten a mennybe lakozik és Vele a mennyek országában találkozunk. A mennyek hona fölöttünk van. "Én felülről jöttem" mondja Úrunk. Pál elragadtatott a harmadik égig.

Van örök menny — ez az Örökkévaló Isten hona. És van teremtett menny. "Kezdetben teremté Isten a mennyet és a földet." A legalsó mennyboltozat a csillagvilág. Innét kapjuk a nap melegét, a hold és csillagok fényét. — A harmadik mennyboltozatról azt tudjuk, hogy ide ragadtatott el Pál és hallott kimondhatatlan beszédeket. A menny a dicsőség hona. Ide kivánkozott elköltözni Pál. A mennyek birodalmába csak e földről lehet jutni. A mennyek honára mutat a bárka, melyen egy ajtó, egy ablak és három padlás volt. Az egy ajtó: az Úr Jézus Krisztus; az egy, egészen fent beépített ablak mutatja, hogy a hivőnek csak felfelé szabad néznie; a három padlás ábrázolja az előttünk ismert három mennyboltozatot.

Dehát hol is van a menny? A mennyország már e földön kezdődik. Ahol Isten van, ott mennyország van. Mikor imádkozunk, mikor énekelünk, mikor az Igét hallgatjuk úgy érezzük, mintha már a mennyben volnánk. A hivő lélekben már e földön mennyország van.

De mit is fogunk tenni a mennyben? **Imádkozunk!** Leborulunk, mint a bölcsek az istállóban és imádják Őt, az Örökké élőt.

Az Atya imádkozókat keres. Itt nem látjuk, de imádjuk; nem látjuk, de szeretjük...

A mennyben van **imádat.** Van **éneklés.** "És énekelnek új éneket". Hőt van **zenélés** is. "Játszanak hárfáikon". . .

A mennyország ellentéte a pokol. A pokolban is van imádkozás, de nincs meghallgattatás. A gazdag imádkozott, de nem hallgattatott meg. A pokolban is van ének — pokoli ének ". . . ott lesz sírás", örökös sírás a mult fölött, a gyötrelem, a tehetetlenség sírása. És a pokolban is van zene. "ott lészen sírás és fogcsikorgatás. Fogcikorgatás a pokol zenéje. Az örökös dűh, az elkeseredés, a gyötrelmek miatti fogcsikorgatás . . ."

Itt kezdődik a menny és a pokol. Dühösen pokoli zenét hallatnak, vagyis fogaikat csikorgatják az István bírái, akik már e földön a pokolban vannak. István már e földön a mennyben van; arca olyan, mint egy angyalé, és látja Jézust állani Istennek jobbján az előtte megnyilt mennyben.

A menny nem az unalom helye. Van ott imádat, éneklés és zenélés is. Sőt van **szolgálat** is. "És az ővéi szolgálnak neki éjjel és nappal . . ." — Akik már e földön szolgáltak az Istent, a mennyekben folytatják tovább.

A mennyben jutalom vár a Krisztus Urunk követőire; és mindenki a maga jutalmát veszi a szolgálat szerint. (I. Kor. 3, 8.) Többféle koronáról tudunk. Van **hervadhatatlan** korona (azok kapják, akik lemondtak Krisztusért u **mulandó** dolgokról e földön). Van örökélet koronája (azoknak, akik **mulandó,** földi életüket Krisztusért odaáldozták). Van **igazság koronája** (azok részére, akik igaz életet éltek e földön). Van **dicsekedés koronája** (azok számára, akik lelkeket vezettek az Úrhoz és ott jutalmát veszik). Van **dicsőség koronája** (azok jutalmául, akik legeltették, gondozták az Úr nyáját e földön). És van **aranykorona** (viseli a 24 vén, fehér ruhákba öltözve, akik ülnek a királyi székeken a Királyi Szék körül).

A mi elköltözött Szabó Testvérünk már a dicsőség honában van. Ő már megpihent a mennyekben. És elnyerte a maga koronáját. Egykor majd találkozunk vele odaát . . . Mert a mennyben találkozás van és egymást megismerjük. Ott mennyei testben leszünk, de földi ábrázatunkhoz hasonló mennyei testben. Amint Saul Sámuelt felismerte és a tanítványok Mózest és Illést a Megdicsőülés hegyén felismerték, mi is fel fogjuk ismerni egymást.

Ha most Szabó Testvérünk megszólalna, mondaná nekünk, hogy mit lát és hall a dicsőségben, de azt is mondaná, hogy idejében térjünk meg, mert ahol ő van, csak megtért és ujjászületett, Krisztus Urunk vére által megmosott szívű emberek júthatnak. Testvérem, fígyelmeztessen a Szabó Testvér kihült teteme téged is, hogy egykor te is elmész a minden élők útján és ha lelked nincs megváltva, nem juthatsz az üdvösség honába, de a kárhozatba.

Szabó Testvérünk elpihent . . . Egy nagy ragadozó madár üldözött kicsinyke madarat és már-már a száját tátogatta, hogy befalja áldozatát, amikor a csepp kis madár berepült egy felső ablaknyiláson egy házba és egyenesen egy férfi ölében pihent meg. A nagy ragadozó nem fért be az ablaknyiláson, így a kis madár megmenekült. Ebből a jelenetből született meg a férfi, a költő szívében e gyönyörű ének: "Jézus ölében bizton hajtom fejem le én..."

Szabó Testvérünk lehajtotta fejét a Megváltó ölében. Fáradt volt már. Sok családáson, üldözésen, elhagyatottságon ment keresztül, de most megpihent . . .

Isten Szent lelke vigasztalja meg a gyászolókat, azzal, hogy van viszontlátás a hivők részére az örök üdvösségben. Isten legyen velünk, hogy hűséggel szolgáljuk Őt földi létünkben, hogy egykor elnyerjük a részünkre fenntartott mennyei koronát az örök hazában . . .

Szegényes külső, nem akadálya a belső gazdagságnak. Kornya Mihály

JELENTÉS ÉS KÉRELEM

A Los Angeles-i Gyülekezet Isten iránti hálával és lelkünk mélyéből fakadó tisztelettel adunk jelentést arról, hogy volt templomunk áráért Alhambra városban szép ligeti telket vettünk két házal és a múlt év október elsejétől az egyik házban tartjuk az istentiszteletet és minden összejövetelt.

Most az Evangéliumi Hirnök által segély kéréssel jövünk a Szövetségünkhöz tartozó hittestvéri gyülekezeteinkhez, valamint külön egyénekhez is, testvéreink és barátainkhoz, hogy Alhambra városban, a szép és új helyen, Templomot építhessünk Urunk tiszteletére, lelki testvéreink adományainak segítségével.

Imánk az, hogy mennyei Atyánk indítsa gyermekeit kérelmünk megértésére, hogy segítségükkel felépíthessük tervezett imaházunkat!

Minden adományt a Fancsali Dénes testvér címére kérünk küldeni:

3336 Pueble Ave Los Angeles 32, California.

Megbizásból:
Kovács Miklós
ny. lelkipásztor

Szeretettel kérjük Szövetségünkhöz tartozó testvéreinket, hogy támogassák a fent megnevezett gyűlekezet kérelmét, amelyet konvenciónk is jóvá hagyott. Ameddig mulató helyeket építenek, imehelyiségre is nagy szükség van.

MISSZIÓ-MEZŐKRŐL

NEW BRUNSWICK, N. J.

Karácsony ünnepével bezárólag búcsuzott a gyülekezettől, eddigi pásztora Kocsis Imre testvér, aki 1962 évtől szolgálta a gyülekezetet lelkipásztori minőségben, majd rövidebb idő óta a gyülekezet ideiglenes vezetését is ellátta, egy újabb lelkipásztor megválasztásáig.

Kocsis Imre lelkipásztor tv. (aki az előző konvenciói évben az Americai Magyar Baptista Szövetség elnöki tisztét töltötte be) nem vonúl vissza nyugalomba, hanem a The Baptist Home Society of New Jersey-nél vállalt munkája miatt — ami teljesen leköti idejét — s teljesen igénybe veszi szolgálatát, volt kénytelen átadni a gyülekezet vezetését.

The Baptist Home Society of New Jersey alapítója Mrs. John Thompson, aki 19 éven át látta el az elnöki teendőket az Otthonban. A jelenlegi elnök Mrs. Seymour F. Crump vezetése alatt folyik tovább a keresztyéni munka, úgy az otthonban lakó idős testvérek, mint a nyugalomba visszatérő misszionárusok között.

Ha egyrészt fájlaljuk testvérünk távozását a gyülekezeti valamint az Amerikai Magyar Baptista Szövetség-i munkából, másrészt megtiszteltetés az, hogy ennek a keresztyéni munkának a részese egy megbecsült magyar lelkipásztor Kocsis Imre tv.

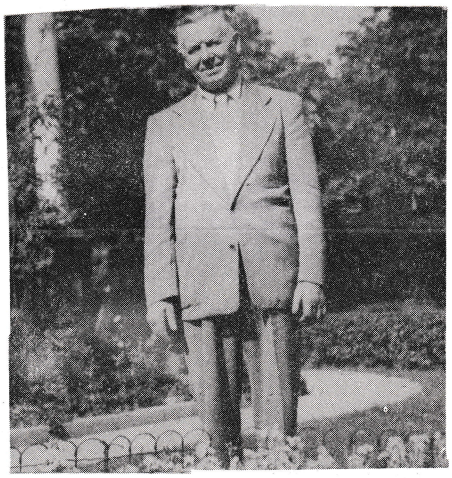
Az angyalok üzenetével búcsuzott testvérünk "Békesség nektek!" "Ez angyali üzenet kísérje a gyülekezet további életét az új pásztorral s haladjon a testvériség a fő Pásztor vezetése alatt tovább a Krisztus felé vezető úton." Ezek voltak búcsuszavai a gyülekezet felé.

Az est további részében szeretet-vendégséggel tisztelte meg Kocsis Imre lelkipásztor tv.-t és feleségét a nőtestvérek figyelmessége.

Kocsis Imre lelkipásztor testvér múnkája legyen újabb őrhelyén áldott, melynek nyomán fakadjon dicsőség a mi Istenünk nevére!

AKIK ELMENTEK

NEW BRUNSWICK, N. J.



Id. Szabó János Testvérünk elment oda, ahol már nincs könny, nincs fájdalom, nincs halál... Oda ment, ahová úgy vágyott a lelke már évek óta: az örök üdvösségbe. 81 évig vándorolt ez árnyékvilágban mig elérte életének célját, az örök üdvösséget. Hű tagja volt mindvégig gyülekezetünknek. Nem volt sokat beszélő természetű, de hivő volt az Úr dolgaiban.

21 éves korában került az új hazába és 60 évig élt itt, bár nagyon szerette úi hazáját, de megmaradt magyarnak szíve utolsó dobbanásáig.

E sorok írójának volt alkalma többször vele társalogni és mindig minden beszélgetés áldásos volt.

Az első gyászszertartást a temetkezési intézetben Kocsis Imre lelkipásztor végezte december 17-én este, majd december 18-án az imaházban és a temetőben felváltva Weiser testvér New Brunswickról és aiulirott New Yorkból szolgáltak — nagyszámú gyászoló jelenlevő előtt. Kétszer szólót énekelt Kolossy Péter volt pesti operaénekes.

Szokatlanul sokan könnyeztek a szolgálatok alatt, mert nyilván mindenki szerette, de legjobban a mi Urunk, aki még azt az imáját is meghallgatta, hogy ne kelljen halála előtt sokat tehetetlenül szenvednie. Ugyanis a mi drága Szabó Testvérünk autójával szépen hazahajtott, beparkolt, megállott, de már a motort nem állította le, hanem ráhajtotta fejét a volánra és itthagyta e földi létet örökre...

Elköltözött testvérünket gyászolja fia: ifj. Szabó János, leánya: Mrs. Malvena Tillman, 8 unokája és két nőtestvére: Mrs Mary Gribick és Mrs. Margaret Papp. És gyászolja mindenki, aki csak ismerte, mert aki ismerte, az szerette is; és gyászolja, mint hű testvért és mint hű magyart e sorok írója is...

Fülöp Árpád

AZ ÚR ÜZENETE

"Elég neked az én kegyelmem!"
Ez hozzád az én üzenetem:
Fájdalom, betegség, megaláztatás,
Mind közelebb, közel vísz hozzám.

"Elég neked az én kegyelmem!"
Mert az én erőm, az erőtlenek,
A kicsinyek, az alázatosokban:
Megdicsőittetek...

"Elég neked az én kegyelmem!"
Ha életed elrejtve van bennem:
Neked soha nem árthat semmisem,
A halál csak hid, köztem és közötted.

"Elég neked az én kegyelmem!"
Az utolsó csendes órában...
Én bizton magamhoz emellek,
Csak várj és higgy bennem teljesen!

"Elég neked az én kegyelmem!"
Letörlöm fájó könnyeidet...
Sokra bízlak ezután:
"Menj de uradnak örömébe!"

Krahling Jánosné, St. Louis, Mo.